



DOSSIER DE PARTICIPACIÓN PARA LOS PREMIOS CONAMA

OBJETIVOS PRINCIPALES

1.- Consensuar una metodología y establecer un modelo propio de participación ciudadana que responda y se ajuste a las necesidades del municipio.



El modelo organizativo de participación ciudadana que impulsa el Ayuntamiento de Tolosa desde su departamento de Agenda 21, Participación y Medio Ambiente, surge de identificar dos dimensiones, compatibles y complementarias: una dimensión estratégica de ciudad, que afecta a los diferentes instrumentos de planificación de la ciudad y que tiene como máximo referente al **Consejo Municipal de Participación**, y una dimensión sectorial, donde cada área municipal es el referente de su ámbito competencial y vincula a las entidades relacionadas con ese ámbito, así como a la ciudadanía implicada.

□ La **dimensión estratégica de planificación y desarrollo de proyectos estratégicos de ciudad**, cuyo órgano permanente de participación es el Consejo Municipal de Participación. La participación se puede dar en este ámbito, tanto a través de su funcionamiento ordinario, como fomentando espacios de reflexión concretos abiertos a otros agentes implicados en un tema concreto (grupos de trabajo). Se pretende crear un espacio dinámico con capacidad de generar propuestas. En definitiva, se trata de un órgano con capacidad para



generar debates de ciudad, e implica una participación activa y amplia de sus integrantes.

□ La **dimensión sectorial** se organiza a través de Consejos Asesores, como mecanismo estable, con el objeto de impulsar procesos concretos sobre temas específicos.

De este modo, este modelo bidimensional se articula a través de órganos y procesos estables y proyectos puntuales en cada una de sus dimensiones estratégicas de ciudad, sectorial y territorial.



Las distintas dimensiones se conciben de manera compatible y complementaria, de manera que es preciso establecer los canales de comunicación que garanticen la coherencia global del modelo.

Cada una de estas dimensiones (estratégica y sectorial) establece qué canales de participación genera y cómo los organiza. Por lo tanto, es posible identificar dos conceptos distintos para organizar la participación: uno basado en la configuración de órganos permanentes de participación, y otro, basado en proyectos concretos



de carácter temporal. Obviamente, ambas formas se pueden combinar en una misma dimensión.

El Ayuntamiento de Tolosa desea articular el fomento de la participación en canales estables y puntuales. Los estables (Consejos Asesores) tienen como fortaleza fundamental la estabilidad y continuidad del proyecto. Los puntuales, vinculados a proyectos concretos, tienen como fortaleza su dinamismo, la vinculación a un tema concreto y la capacidad de facilitar distintos canales para participar e incorporar a nuevos agentes.

World kafea

Heritaren partehartzea
topagune eta irtenbide

Urtebete igaro ondoren tolosarren egunerokoaren ondoan diren taldeekin batera, topaketa eta eztabaidak egiten, behar bezalako amaiera emateko, Zerkausi eraikin emblematikoa "World Coffee"n inspiratutako kafe-hiketa bat izango da.

La participación ciudadana como
vía de encuentros y soluciones

Como colofón y tras un año de reuniones, encuentros y debates con grupos y entidades representativas del día a día tolosarra, se celebrará, en el emblemático edificio del Zerkausi, un diálogo en café coloquio inspirado en el "World Coffee".



TOLOSAKO
UDALA



Tolosa / Azaroak 28 Noviembre / Zerkausia / 19:00

Es fundamental tener presente que no son dos mecanismos desvinculados entre sí, sino complementarios. Cualquier canal permanente puede dotarse de mecanismos puntuales para garantizar su dinamismo, y los procesos pueden tener mecanismos de seguimiento que garanticen la coherencia y continuidad del proyecto.

Pero, no sólo eso, se trata de construir un proyecto compartido entre todas las fuerzas políticas para garantizar su continuidad en el



tiempo, más allá de los distintos liderazgos que puedan ejercer los diferentes gobiernos municipales, ya sean de coalición, en minoría o

con un partido gobernando en mayoría absoluta. La participación requiere —o cuanto menos, sería conveniente, que partiera de él— un consenso político entre la mayoría de las fuerzas con representación en el Pleno. En este sentido, compartir el concepto y los objetivos que persigue el fomento de la participación ciudadana debe ser un primer paso para garantizar un marco común de actuación, que permite la posibilidad de distintas aplicaciones.

2.- Generar un proceso comunicativo bidireccional, transparente y efectivo en los órganos de participación.

La participación ciudadana requiere, como punto previo imprescindible, de una buena y extendida información, transparente, objetiva y de calidad. Pero la información por sí sola no puede ser considerada participación. Para hablar de participación es necesaria una comunicación bidireccional entre las partes, de manera que se genere un diálogo que permita escuchar y responder a las partes implicadas, y que implique unos compromisos entre las mismas, tanto de los promotores de la participación, el Gobierno, como de los participantes, la ciudadanía.

El fomento de la participación ciudadana es un complemento y una profundización en la democracia representativa, de modo que la participación no supone la delegación de las decisiones por parte de las personas con responsabilidad política, en la medida que el Gobierno y el Pleno Municipal tienen unas competencias indelegables.

La participación como derecho no es simplemente una cesión o modo de entender el gobierno, sino que debe ser garantizada en sus distintas manifestaciones: intervención en las sesiones de los órganos municipales, derecho de petición, derecho a presentar propuestas, derecho a la audiencia pública, derecho a la información, derecho a presentar quejas, reclamaciones y sugerencias...

Más allá del respeto por la legalidad, el desarrollo de estrategias y acciones para fomentar la participación ciudadana depende de la voluntad política y dependerá de ésta el desarrollo de iniciativas concretas, los límites de las mismas y el grado de participación, pero siempre con unos criterios metodológicos rigurosos y transparentes.

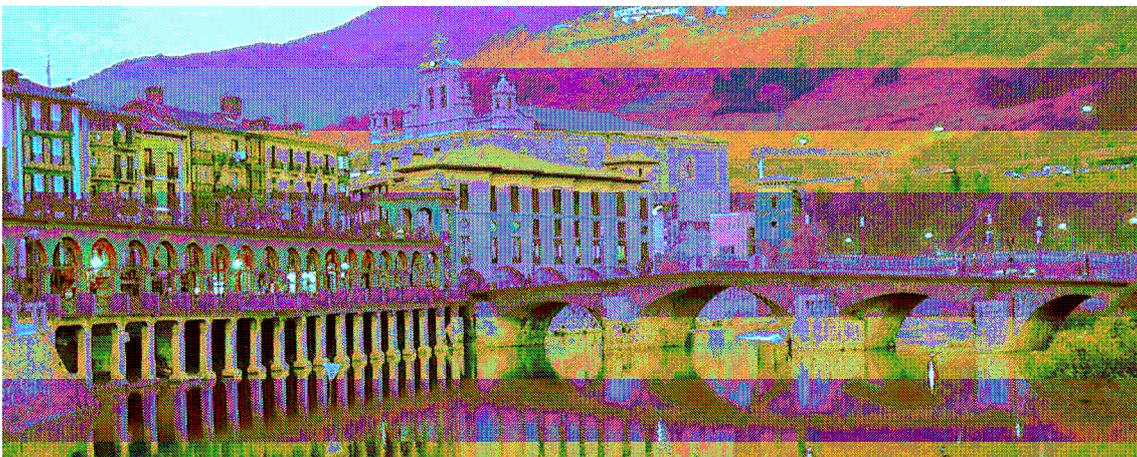


El fomento de la participación ciudadana es una obligación que los gobiernos deben desarrollar como derecho reconocido en el marco jurídico; pero, es también una necesidad, en la medida que los gobiernos locales no pueden hacer frente solos a las complejas transformaciones sociales frente a las que nos encontramos. Cada vez más es necesaria la implicación y el trabajo coordinado entre los y las diferentes agentes sociales.

3.-Establecer un modelo de participación ciudadana que sea consecuencia de una visión común y compartida.

Se persigue la integración de la sociedad en el proceso de reflexión en torno al ideario municipal. Ayuntamiento y Ciudadanía, cada uno desde su responsabilidad, acometen, de forma coordinada, el trabajo de "*pensar sobre la Tolosa del futuro*".

Los encuentros bilaterales que tuvieron lugar en el último semestre del 2006, se han retomado, con más fuerza si cabe, en el segundo semestre del 2009 con la puesta en marcha, entre otras iniciativas, de la Mesa de Movilidad, la organización de jornadas formativas abiertas sobre participación dirigidas a la ciudadanía en general y a los grupos de interés en particular (**Tolosako Partaidetza Jardunaldiak 2009**), etc. Estos encuentros no son sino un primer paso de vivenciar un nuevo estilo de gobierno, donde la participación social ocupe un lugar de alto rango y responsabilidad estratégica.





Con esta iniciativa, se pretende impulsar un nuevo horizonte de democracia participativa, que permita que la toma de decisiones resulte mucho más consensuada y socializada. Se persigue alcanzar una **visión** que sea el resultado de lo que todos y todas los/as tolosarras decidan que sea.

Además, para que esta participación resulte legítima y completa, se han hecho esfuerzos para que alcance a todos los estamentos y agregados sociales posibles, de modo que las decisiones que se vayan tomando resulten plenamente reconocidas por todos los miembros de la sociedad de Tolosa. Transparencia y apertura han sido, son y serán, sin duda alguna, los grandes engranajes del proceso participativo que jalone Tolosa 2015.

Hasta la fecha, se han desarrollado los siguientes encuentros bilaterales Ayuntamiento-sociedad tomando como referencia la metodología Tolosa 2015:

1. Servicios Municipales.
2. Vecinos de Berazubi
3. Vecinos de Amarotz
4. Representantes de Organizaciones sociales (I)
5. Representantes de Organizaciones sociales (II)
6. Representantes del mundo del deporte (I)
7. Representantes del mundo del deporte (II)
8. Representantes de Entidades financieras.
9. Representantes de Medios de Comunicación.
10. Representantes de Organizaciones Juveniles
11. Representantes de asociaciones culturales
12. Mesa de Movilidad (diversos representantes)

Los principales ejes del diagnóstico que refleja los contenidos de los encuentros bilaterales entre la sociedad y el Ayuntamiento son las siguientes:

1. Perfil urbano de Tolosa

Se reflexiona acerca de uno de los problemas fundamentales de la mayoría de los municipios y ciudades, y que afecta, principalmente, a los jóvenes: el acceso a la vivienda.

Se pretende dar respuesta a esta apremiante demanda en el marco de un municipio sostenible, que abogue también por la



preservación y desarrollo de espacios verdes, y fomente un entorno urbano confortable y seguro.

2. Tolosa, motor de empleo

La reflexión en este punto tiene que ver con la necesidad de buscar el equilibrio entre la tradición, más ligada al sector primario y con arraigo debido a la tradición ferial de la localidad, y la modernidad, que se refleja en el fuerte impulso de la industria y la potencialidad, tímidamente atisbada, del sector terciario.



El objeto de este eje es recabar las líneas maestras para establecer un modelo de crecimiento económico que permita convivir ambas lógicas dentro de un planteamiento sostenible que respete y

valore los elementos tradicionales y distintivos de Tolosa, y establezca las premisas necesarias para modernizar el municipio e impulsar su actividad comercial, industrial y de servicios. En



definitiva, potenciar un crecimiento equilibrado y distributivo, que apoye la creación de empleo local y de empresas, y promueva, en lo posible, las mejores prácticas corporativas posibles.

3. Proyección exterior de Tolosa

Se busca establecer toda una estrategia o plan que promueva de cara al exterior las prestaciones y las posibilidades del municipio, identificar los elementos que pueden actuar como foco de atracción de visitantes y, a partir de ahí, proyectar una imagen solvente y atractiva del municipio. Y, en este sentido, el conjunto de expresiones culturales, y el euskera, en particular, juega un papel especialmente preeminente.

4.-Construir ciudadanía: abrir cauces participativos para el desarrollo de la innovación y la sensibilidad humana en clave de sostenibilidad.

Aalborg + 10 refrenda la necesidad de dimensionar el principio sostenible sobre aspectos no meramente ambientales y trasladar la sostenibilidad al conjunto de los ámbitos de gestión.

La búsqueda de comunidades solidarias e integradoras, que eviten la pobreza, el aislamiento o la marginación, se convierte en uno de los principales retos de esta línea estratégica.

En definitiva, se trata de ser atrevidos y osados, y empezar a pensar de otra manera para encontrar otro tipo de soluciones, que permitan responder a los retos del siglo XXI: "*innovar es ver lo que todo el mundo ve y pensar lo que nadie ha pensado*".

PRINCIPALES ACCIONES:

1. Adhesión y firma, por parte del Ayuntamiento de Tolosa, de la *Carta de Aalborg*, también conocida como Carta de las Ciudades Europeas hacia la Sostenibilidad. En junio de 1999, el Ayuntamiento firma la Carta y, a partir de ese momento, se pone en marcha la Agenda 21 en Tolosa.
2. En el año 2001 se presenta el *Diagnóstico Ambiental* del municipio. En base a este documento, se establecen una serie



- de objetivos y se formulan unas líneas del *Plan de Acción Ambiental de Tolosa*. Actualmente se está trabajando en un segundo Plan.
3. Adhesión a Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad, en el año 2002.
 4. Aprobación del primer Plan de Acción Local para la sostenibilidad de Tolosa en el año 2003.
 5. Aprobación en la sesión plenaria ordinaria celebrada el 22 de febrero del 2005 de los compromisos basados en la *Conferencia europea Aalborg + 10* (junio 2004) y entre los que se encuentra el compromiso de fomentar la participación ciudadana en los proyectos municipales.
 6. Durante gran parte del 2006 se mantienen varios encuentros bilaterales entre el Ayuntamiento y distintos representantes de la sociedad local con la intención de reflexionar sobre el tipo de municipio que se quiere idear y perfilar algunas líneas estratégicas y actuaciones principales que se van a desarrollar. Tan importante como constituir el modelo resulta que sea consecuencia de una visión común y compartida. Se pretende, con esta iniciativa, impulsar un nuevo horizonte de democracia participativa, que permita que la toma de decisiones resulte mucho más consensuada y socializada.
 7. El resultado de estos encuentros se plasma al año siguiente (marzo del 2007) en el INFORME DIAGNÓSTICO PROYECTIVO TOLOSA 2015, elaborado con la colaboración de la empresa

Kualitate:

<http://www.tolosa2015.net/actas/INFORME%20PREVIO1-2007330.pdf>

8. A finales del 2008, se lleva cabo la dinámica participativa denominada WORLD CAFÉ (WORLD KAFE TOLOSA 2008). El World Café es un método participativo e interactivo para dialogar y obtener conclusiones en torno a un tema determinado. Su particularidad consiste en que los/as participantes conversan en grupos reducidos de 4-5 personas en torno a una mesa y cada 15-20 minutos cambian de mesa para encontrarse con nuevos contertulios y cuestiones



diferentes. El tema del World Café de Tolosa giró en torno a tres temas de debate: (1) elementos que describen la evolución de Tolosa en los últimos quince años; (2) retos de futuro; y (3) cómo podemos seguir innovando. La participación en el World Café fue abierta a todos los y las tolosarras, que pudieron inscribirse mediante un número de teléfono y una dirección de correo electrónico que se publicitó en la prensa para la inscripción en el acto. Se sentaron en las mesas un total de 102 personas, lo que supone un hito municipal a nivel de participación. Se recabaron más de 250 aportaciones e ideas.



9. Creación de un departamento de Medio Ambiente y Participación Ciudadana (2008)
10. Creación de un Consejo Municipal de Participación (próximamente)
11. Creación de los Consejos Asesores en los distintos departamentos del Ayuntamiento (próximamente)
12. Creación de un Reglamento de Participación Ciudadana (próximamente)

DESTINATARIOS:

- Principales grupos de interés del municipio



- Principales agentes sociales
- Ciudadanía en general
- Minorías y sectores desfavorecidos en particular
- Jóvenes
- Discapacitados y personas mayores



RESULTADOS OBTENIDOS:

- La consecución de un marco definido y concreto de participación ciudadana en el ámbito municipal y la síntesis de las primeras conclusiones.
- El proyecto Tolosa 2015 cuenta con unos indicadores de participación muy significativos. A lo largo de estos años, cientos de ciudadanos/as han participado en la elaboración del diagnóstico, previo a la definición del Plan Estratégico de Tolosa:

2006: 600 ciudadanos/as

2007: 396 ciudadanos/as

2008: 510 ciudadanos/as

2009: se prevé que más de 300 ciudadanos/as participen en las Jornadas de Participación.



- La participación de 102 personas en la experiencia WORLD CAFÉ (2008). Se recaban 250 aportaciones sobre áreas estratégicas prioritarias para el Ayuntamiento de Tolosa. El informe general de conclusiones se introduce en la página web Tolosa 2015.
- Numerosas aportaciones de carácter teórico y práctico de la mano de la ciudadanía en torno a la normativa que regirá el Consejo de Participación Ciudadana. Hasta el momento, se han recibido seis aportaciones por escrito de empresas, ciudadanos y asociaciones tolosarras, que servirán para mejorar el enfoque del proyecto y el entronque con la ciudadanía. Cabe subrayar que, en general, son aportaciones muy elaboradas, que profundizan en los mecanismos de participación y reflejan la fortaleza que el tejido asociativo continua manteniendo en la localidad (a pesar de la tendencia inversa a nivel global).
- Generar un debate de ideas en el municipio e implicar a la ciudadanía en el debate.
- Generar debate y tormenta de ideas (brainstorming) en el seno de la organización.
- Resultados positivos en la mayoría de los ítem de la encuesta telefónica de satisfacción dirigida a la ciudadanía, que tuvo lugar en mayo del 2009.

http://www.tolosa2015.net/actas/46105-Informe_Tolosa_v3.pdf

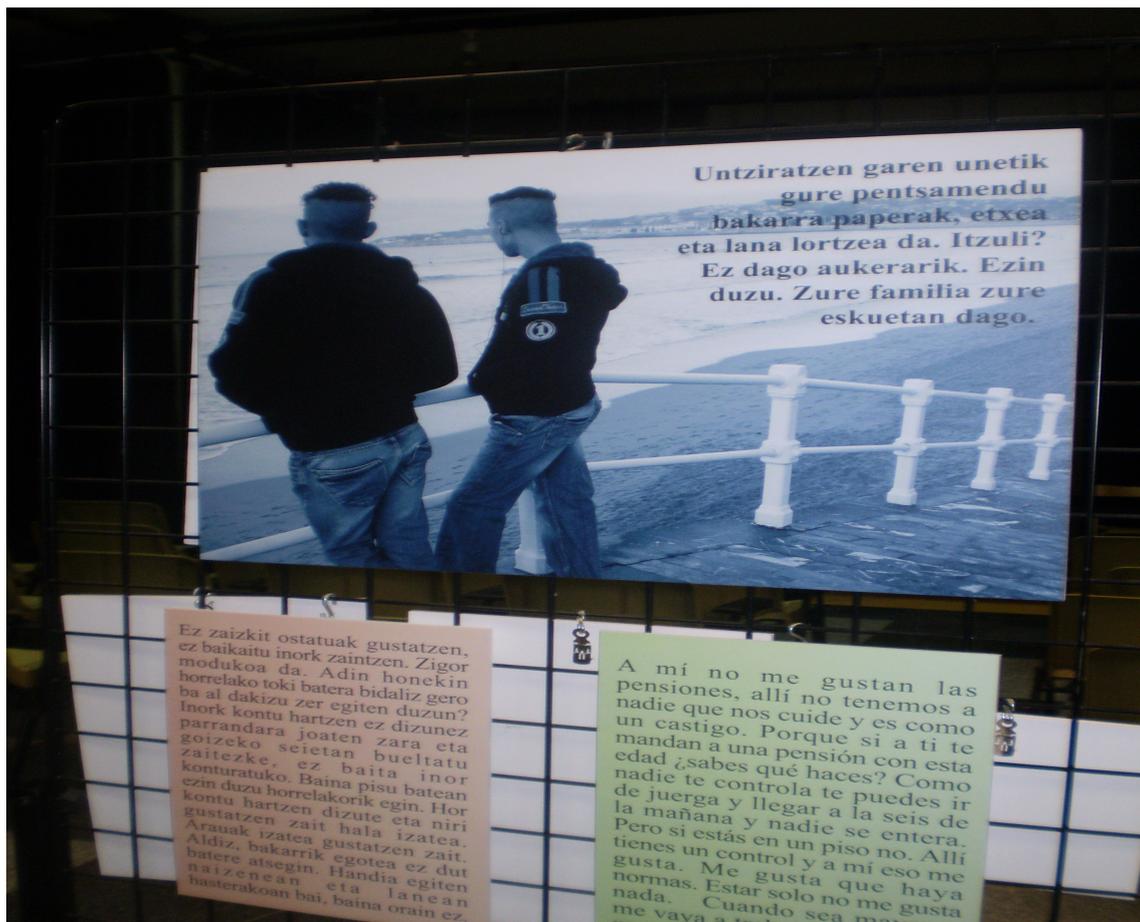
<http://www.tolosa2015.net/castellano/consiste.html>



DOSSIER DE INMIGRACIÓN PARA LOS PREMIOS CONAMA

Objetivos Principales:

- Coordinación entre entidades publicas, privadas y asociaciones en el proceso de acogida. Es de gran importancia mantener la relación con diversos agentes, ya que la inmigración tiene una carácter transversal, tanto ella y su especial legislación y específico tratamiento, se encuentra en muy diversos ámbitos.



- Llevar acabo acciones de sensibilización y prevención tanto a la población de acogida y de llegada para el conocimiento mutuo, con el objeto de crear puntos de encuentro.



- Concienciar a la población en general de la realidad plural y diversa de nuestros municipios, y en general de la sociedad, para lograr una convivencia inclusiva.
- Así mismo tratar la realidad de la inmigración como algo transversal, incluyéndolo a los servicios ya existentes y adecuados a las necesidades pertinentes. Es necesario crear herramientas e instrumentos en aquellas áreas que se vea necesidad específica hacia personas de origen extranjero o recién llegadas.

Destinatarios:

- La ciudadanía de los 28 pueblos que crean Tolosaldea en su totalidad.

Aquellas personas que se encuentren en situación de vulnerabilidad o minoría étnica.

-Entidades que forman la sociedad o son instrumento para la creación de esta:

educación, sanidad, empleo, inserción y recursos sociales, garantías judiciales, ocio, asociaciones etc. A través de estas llegar a la población en su totalidad.

-Áreas institucionales en concreto, a nivel técnico tanto como político.

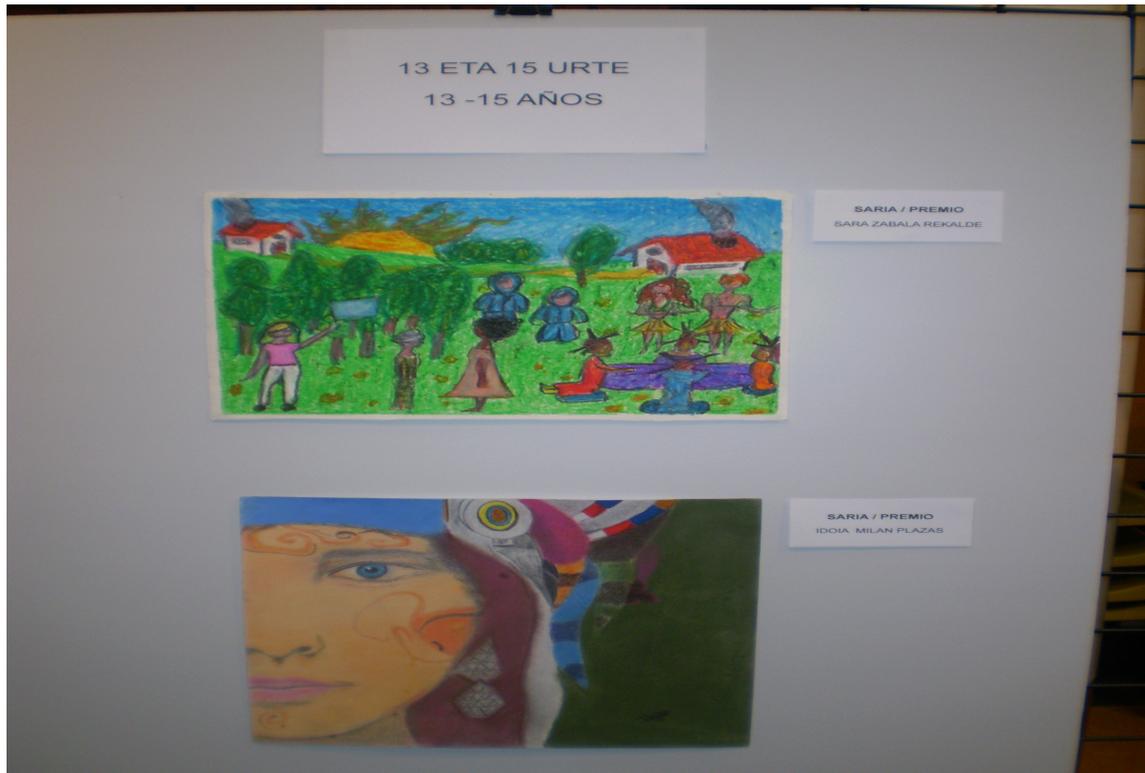
Ampliar y formar a la persona que trate desde su servicio a aquella población diversa, así como el propio sistema, transformándolo según pase el tiempo y se vea necesario ante la realidad del momento.

Principales acciones:

-Diagnostico de la población inmigrante en Tolosaldea. 2004
Resumen cuantitativo y cualitativo de la situación en la que se encuentra la persona inmigrante en la comarca.
Se detecta información y datos del entorno para mas tarde poder trabajarlos o dirigirlos por ambitos.



-I. Plan de Inmigración "Elkar Ezagutzen" (2007-2009) en la que se toman diversas medidas en las que se reparten implicaciones por áreas. Este es el instrumento para poder ordenar y plantear, tras el diagnóstico aquellos puntos que se debían trabajar.



Entre ellas:

-Una guía para hablar Euskera en 6 idiomas. Herramienta útil para el conocimiento del idioma del lugar de acogida. 2007

-Guía de recursos de la comarca como herramienta de información en la llegada a la zona. 2008

-Participación en diversas mesas de trabajo como dinamizadores o oyentes así como mantener relación y comunicación con diversos/as técnicos/as de los ayuntamientos, ONG's o asociaciones.

-Trabajar la sensibilización y prevención en el ámbito intercultural a través de acciones para la población:



- *Concurso de Relatos y Comics bajo el tema mujeres y migraciones. IIª edición para la sensibilización de aquella migración femenina en estos tiempo donde estas bajo cargas familiares y demás emprenden procesos migratorios.
- *Teatros infantiles en escuelas para un publico joven y con gran potencial de trasmisión valores interculturales y plurales.
- *Jornadas y seminarios a aquellos profesionales sobre temas diversos demandados por entidades que trabajan con publico de diferente procedencias.
- *Cine-forum: relación con este evento ya organizado en la comarca, así participando en la selección en fechas concretas de películas que aborden la temática social o origen extranjero.

-La evaluación del I. Plan de Inmigración donde se podrá ver aquellas mejoras, cambios o acciones a realizar cara al futuro. Diseño del II. Plan de Inmigración (2010-20012) como herramienta a detectar aquellas necesidades en relación a la inmigración por ámbitos. En esta se pretenderá priorizar aquellas medidas que se deben a tomar en cuenta, la entidad responsable o ejecutora y la fecha de realización.

Resultados obtenidos:

Son resultados cualitativos mas que cuantitativos por lo que es difícil definirlos.

La participación en las actividades tiene buena respuesta y el concepto de visión plural de nuestras realidades parece que poco a poco se va integrando en el mundo laboral y en las conciencias de la población.

De todas maneras, el trabajo que se realiza en este ámbito es a medio- largo plazo por lo que conlleva una acción constante y duradero.

Es importante señalar que Tolosaldea es una comarca construida por pueblos muy diferentes a nivel de población y con realidades socio-culturales muy diversas, así es que no todos los municipios no tienen las mismas demandas, iniciativas y en general respuestas.

Aun habiendo llevado a cabo con éxito diversas acciones ya antes señaladas, se ve y prevé la necesidad de seguir trabajando. Por parte de la población de acogida se sigue percibiendo en general prejuicios y estereotipos. No existe demasiada interacción entre ambas



poblaciones. Es por ello que el trabajo de sensibilización, comunicación (hacer frente a noticias de carácter negativo hacia la inmigración) y la creación de espacios para el mutuo conocimiento siguen siendo necesarios día a día.